

18 OCT 1953

2

bureau
coordination

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 19 octobre 1953, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'instrument pour l'amendement de la constitution de l'Organisation internationale du travail, adopté à Genève le 25 juin 1953, par la conférence générale de l'Organisation internationale du travail, au cours de sa trente-sixième session", a donné le 26 octobre 1953 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 19e October 1953 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van de akte van wijziging van het statut der Internationale Arbeidsorganisatie, te Genève op 25 Juni 1953, door de algemene conferentie der Internationale Arbeidsorganisatie in de loop van haar zes en dertigste zitting aangenomen", heeft de 26e October 1953 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : J. SUTTENS,
de Heren :

premier président du président,
Conseil d'Etat,
eerste-voorzitter van voorzitter,
de Raad van State,

M. SOMERHAUSEN,
G. VAN BUNNEN,

conseillers d'Etat,
raadsheren van State,

J. VAUTHIER,
L. FREDERICQ,

assesseurs de la sec-
tion de législation,
bijzitters van de af-
deling wetgeving,

G. PIQUET,

greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la ver-
sion française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M. SUTTENS.

De overeenstemming tussen
de Franse en de Nederlandse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H. SUTTENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G. PIQUET.

(signé) J. SUTTENS.

des Affaires étrangères.
van Buitenlandse Zaken.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H. Minister

Le

1953. De

1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMAYN.